



Por favor  
llámennos  
con sus  
preguntas:  
720-561-2500

# Diario de los gatos salvajes

**BVSD**

Volumen 2, Edición 7

20 de enero, 2012

## Un mensaje de Señor Medina

Estimadas familias y amigos de Columbine:

Espero que se encuentren bien. Esta semana celebramos el día de Dr. Martin Luther King Jr. Este feriado siempre me inspira y me pone a reflexionar sobre todo el trabajo que hay adelante para que nuestros niños puedan sentirse seguros y bienvenidos en la comunidad de Boulder. En la Columbine nuestra visión dice que queremos que nuestros estudiantes sean culturalmente proficientes para que puedan tener éxito en el futuro, que va a estar mucho más diverso de lo que es ahora. Un buen ejemplo que les puedo dar es la foto de nuestra competencia de ortografía en inglés. Alumnos de distintos grados, con antecedentes culturales y socio-económicos diferentes, con una variedad de habilidades e idiomas quisieron participar en esta competencia. Durante el evento los estudiantes se apoyaron, se incentivaron y se apreciaron entre sí. Yo creo fuertemente que experiencias como esas les servirán para su futuro. Gracias a Tina Larter por organizar el evento, los invitados que pronunciaron las palabras, los jueces y los encargados del registro, y también a los maestros por promocionar la competencia. La competencia bilingüe será el 17 de febrero.

**Columbine recibe una B de “Notas Escolares de Colorado (NEC).”** NEC es una coalición de 18 organizaciones comunitarias que usa datos escolares para asignar notas a la escuela para poder ayudar a familias a entender el rango de cada escuela. Mientras yo no apoyo este tipo de práctica, no porque no siento que las familias no merecen la información, sino porque siento que comparar escuelas es como comparar manzanas a naranjas, ¿verdad? No es decir que cada estudiante no merece la mejor experiencia escolar. De hecho he dedicado mucho de mi vida con eso como fin. Mi preocupación es que cuando asignas una nota mala a una escuela, igual que harías a cualquier estudiante, hace poco para mejorar el aprendizaje en la escuela, o el nivel de cada individuo. De hecho, puede ser que eso funciona de manera opuesta. La buena noticia es que Columbine cumplió con las calificaciones para recibir una “B”, y lo que es más importante es que nuestra facultad está dedicada a continuar de proveer la mejor educación posible para todos nuestros estudiantes. El sitio Web de NEC es [www.ColoradoSchoolGrades.com](http://www.ColoradoSchoolGrades.com). Dentro del sitio hay muchas recomendaciones, comparaciones escolares y recursos que valen la pena ver.

**La temporada de evaluaciones ha empezado en Columbine**— Hemos empezado las evaluaciones para los alumnos que están aprendiendo inglés como segunda idioma, utilizando el examen “Colorado English Language Assessment” (CELA). En febrero los niños de tercer grado presentan el “Colorado Assessment Program” (CSAP) y terminamos con los estudiantes de 4to, y 5to a los finales del invierno y principios de la primavera. También estamos haciendo exámenes de lectura para chequear donde están los niños ahora, al medio del año, lo cual nos ayuda a tomar decisiones acerca de la enseñanza para el resto del año escolar. Hay un artículo que sale en el “American School Board Journal,” escrito por Patte Barth. El título es “¿Qué tipo de participación familiar ayuda más a los niños?” y dice que las siguientes acciones son altamente correlacionadas con el éxito académico del estudiante:

- Monitorear tarea
- Ayuda que asisten regularmente
- Ser positivo y recompensar sus esfuerzos
- Hablar acerca de la posibilidad de estudiar al nivel universitario

## Comité de Contabilidad Escolar

Tiene un buzón nuevo en la oficina

**CORREO ELECTRONICO:**



Participantes de la competencia de ortografía en inglés hicieron un trabajo maravilloso. Felicitamos a estos niños por tomar un riesgo y por poner un esfuerzo extra.



Nuestros alumnos de 5to demuestran como han crecido como artistas durante su concierto de música instrumental.

**Visión de Columbine:** La Visión de Columbine es brindar a la comunidad una educación bilingüe que nutra la excelencia académica de todos los estudiantes y estimule a cada uno de ellos para alcanzar su total potencial como potenciales ciudadanos responsables emergentes con la fortaleza de carácter para enfrentar los retos del siglo 21.



--